

Pág. 13

REVISTA CORONA Latina



Pág. 23

AÑO 4 ▪ NÚMERO 11 ▪ NOVIEMBRE 2011 ▪ WWW.CORONALATINA.COM ▪ LA GUÍA DE TU CIUDAD

GRATIS
FREE







PUBLICIDAD/ ADVERTISING
ESPAÑOL: (951) 220 4056
ENGLISH: (562) 972 8535



ARLINGTON CLÍNICA MÉDICA FAMILIAR

¡LUCE MEJOR!

¡Mejora tu salud y tu figura con el nuevo sistema de control de peso!!!



■ Consultas de medicina familiar

Cuidado y detección de

- Presión alta
- Diabetes
- Colesterol
- Anemia
- Asma
- Artritis

GRATIS*

- Prueba de embarazo
- Planificación familiar
- Examen físico para escuelas y WIC
- Papanicolau • Vacunas

*Si califica

Electrocardiogramas • Rayos X • Ultrasonido

ATENCIÓN MÉDICA ALTAMENTE CALIFICADA

Ruby K. Hossain, MD, Family Practice
Wilfredo Martínez, P.A.C., Medicina Familiar
(en la foto superior derecha, antes y después del tratamiento '¡Luce Mejor!')

Ginecología obstétrica por el Dr. Paulus Santoso, OB/GYN

· Consulta GRATIS · Gotas hCG · Fotos de Antes & Después - Cambio de imagen (make-up) · Tres consultas con peso y medida · Vitaminas B12, B-complex y suplementos · Exámenes de laboratorio · Supervisión médica

Llama para más información:
(951) 688 3001

PAQUETE DE SALUD

· Anemia · Tiroides
· Colesterol · Diabetes
· Hígado y riñones
· Chequeo de presión
Consulta médica $20

$60

Te ayudamos a llenar y tramitar tus solicitudes de seguros médicos











ATENCIÓN LUNES-VIERNES: 8AM-6PM
· SÁBADOS: 9AM-2PM

CON ESTE CUPÓN CONSULTA: $20

Arlington Clínica Médica Familiar
8151 Arlington Ave, Riverside,
(951) 688 3001
Recorta y guarda este cupón.
Vence: 11.30.11

CONSULTA: $30.00

8151 Arlington Ave,
Riverside, CA 92503
(951) 688 3001



Estamos frente al ATM del Banco de América

GRAND OPENING



Lunch Buffet:
Lun-Vie: 11am- 2pm
Champagne Sunday Brunch:
9am - 2:30pm

Tortillas hechas a mano



Especiales diariamente









Salón para banquete disponible para cualquier ocasión



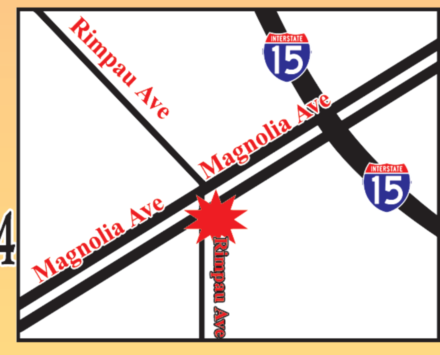
ENTRETENIMIENTO EN VIVO CADA JUEVES, VIERNES Y SÁBADO

Karaoke, Dj y musica en vivo y comedia, llame para detalles





HORARIO: Lun- Mier: 10am a 9pm; Jue-Sáb: 10am a 1:30am; Dom: 9am a 9pm



1501 Rimpau Ave, Corona CA, 92881 • (951) 340 9484

www.facebook.com/solmexbarandgrill

Maneja de por vida



¡Atención, adolescentes y padres! ¿Eres un joven a punto de recibir tu licencia de manejo? ¿Eres un padre que desea que su hijo sea preparado para la responsabilidad de conducir? Si tu respuesta ha sido 'sí' a cualquiera de estas dos preguntas, ¡el Departamento de Policía de Corona puede ayudarte!

Cada trimestre, la Oficina de Tránsito de la Policía de Corona ofrece a los adolescentes su celebrado programa de conducción segura Drive 4 Life ('Maneja de por vida'). Este programa GRATUITO brinda a los jóvenes instrucción sobre cómo manejar con seguridad y sobre las cuatro causas más comunes de accidentes fatales que involucran a los jóvenes conductores: exceso de velocidad, manejo bajo los efectos de alcohol o drogas, no uso del cinturón de seguridad y carreras callejeras. ¿Sabías que los accidentes de tránsito son la primera causa de muertes entre los adolescentes de 15-20 años en Estados Unidos? ¿Y que anualmente más de 70,000 de ellos mueren o se lesionan por no usar el cinturón de seguridad?

Para prevenir que nuestros jóvenes conductores se conviertan en un número de esas estadísticas, la Oficina de Tráfico proporciona presentaciones dinámicas que incluyen videos, oradores invitados y juegos de rol interactivos donde los participantes experimentan un juicio simulado y pruebas de sobriedad. Drive 4 Life es un programa que 'hace vivir' poderosamente las consecuencias que la conducción peligrosa puede acarrear a los jóvenes y sus padres.

Las clases de Drive 4 Life son ofrecidas trimestralmente, y la próxima está programada para el sábado 19 de noviembre de 9:30am a 2pm en el Departamento de Policía de Corona, 730 Corporation Yard Way, Corona. Para registrarte u obtener más información, por favor, contacta al Departamento al (951) 736 2355 o visita la página de la Policía de Corona en el sitio web de la Ciudad: www.DiscoverCorona.com.

EDITOR GENERAL
Lelio Pacciardi, info@coronalatina.com
(951) 220 4056
JEFE DE REDACCIÓN
Aurelio Gaviria, revistacoronalatina@yahoo.it
DISEÑO GRÁFICO/ARMADO
Jorge Gómez, (951) 403 4055
PUBLICIDAD
ESPAÑOL: Eduardo (951) 220 4056,
Miguel (951) 220 5205
ENGLISH: Ricardo (562) 972 8535
COLABORADORES (noviembre 2011)
Karina Alanis Lucano, George Béloz, Imelda García, Marco A. Jiménez, Samuel Maciel, Michelle Muñoz Cruz, Leticia Ruiz, Quynh Tran, Damián Vázquez (Radio México)
IMPRESIÓN Freedom Printing,
www.freedomprinting.net

www.coronalatina.com

TIRADA DIEZ MIL EJEMPLARES
REPARTO 350 PUNTOS DE DISTRIBUCIÓN EN CORONA, NORCO, RIVERSIDE Y MIRA LOMA
DOMINION DISTRIBUTION
ENCUÉNTRANOS TAMBIÉN EN



Tacos $1

GRAND OPENING

TACOS JYMMY

Tacos - Tortas - Burritos - Quesadillas
Combinaciones - Mariscos - Breakfast

Llame para irle preparando su deliciosa orden. Taquizas para toda clase de eventos especiales y fiestas. MENUDO (sábados y domingos) con tortillas hechas a mano



$4.75



$4.75



$4.75



BREAKFAST DELUXE

HUEVOS A LA MEXICANA

HUEVOS CON CHORIZO

CON ESTE CUPÓN POR SU CONSUMO MÍNIMO DE $5.00 2 taquitos GRATIS*
*Válido para una sola persona, con cupón. Vence 11.30.11

We do catering: (626) 926 5623

416 W 6th St, Corona,
(951) 496 4713

- HUEVOS CON JAMÓN
- CHILAQUILES CON HUEVO
- BREAKFAST BURRITO

THE GOLD STORE

COMPRAMOS ORO

Reciba su dinero al instante por:



- Oro
- Electrodomésticos
- Platino

¡Pagamos más que cualquier otro lugar!!!

¡AHORA TENEMOS 2 LOCACIONES!!!



1510 W. 6TH ST, STE 101, CORONA
EN EL TAPATÍO SHOPPING CENTER

544 E. 6TH ST, CORONA

(909) 575 7157

HORARIO:: 7 DÍAS A LA SEMANA, DE 9AM - 6PM

INMIGRACIÓN

La naturalización es la mejor defensa



Por Marco A. Jiménez, Esq.

En esta columna, hemos tratado acerca de los diversos problemas que pueden ocasionar las condenas penales al afectar negativamente la posibilidad de los inmigrantes ilegales para convertirse en legales cuando tengan su oportunidad. Pero todavía no hemos analizado las consecuencias negativas de las condenas penales en quienes ya son residentes legales permanentes. Paradójicamente, algunas condenas penales son más severas para los residentes permanentes legales que para quienes están ilegalmente en el país.

Bajo la actual ley de inmigración, los residentes permanentes legales que cometen un delito que implica bajeza moral pueden ser despojados de su condición jurídica y deportados más rápido y más fácil que quienes carecen de documentos legales. Los delitos que implican bajeza moral son aquellos que involucran fraude, robo o intento de causar daño a personas o la propiedad. Si el crimen es cometido dentro de los primeros siete (7) años desde que la persona obtiene su residencia legal, se le suspenderá la capacidad de defender su posición en el tribunal de inmigración. Esto hace casi imposible a los residentes legales mantener su condición jurídica, y limita su defensa en sus casos de deportación.

Por lo tanto, quienes son nuevos residentes legales están en mucho más peligro de ser deportados de Estados Unidos si son declarados culpables o se declaran culpables de un delito. Su mejor defensa contra esto es solicitar la naturalización tan pronto como les sea posible hacerlo. Una vez que se conviertan en ciudadanos de Estados Unidos, tendrán toda la protección de la ley y será casi imposible que pierdan su ciudadanía. Recuerde que el actual sentimiento hacia la inmigración en Estados Unidos probablemente eliminará más protección para los residentes legales; convertirse en ciudadano de Estados Unidos es, de lejos, su mejor defensa contra el sistema de inmigración. Si desea más información, por favor, llame para una consulta gratuita al (951) 739 0584.



ESPECIAL DEL MES

Ahorra el 20% en tu publicidad

Anunciarte supone una modesta y productiva inversión para dar a conocer tu producto y elevar tus ventas. Si tu publicidad se concentra en tu mercado –lo que te ofrece CORONA*latina*–, tu inversión es doblemente productiva. Y si un solo aviso en CORONA*latina* (cuyas guías son consultadas semana a semana) vende todo el mes, ¿para qué gastar en publicaciones de otras ciudades, que se van a otras ciudades y te cobran cuatro anuncios?

Invierte astutamente y vende más con CORONA*latina*. Y ahorra más aprovechando nuestro especial de diciembre: 20% DE DESCUENTO por los ads que sean pautados en la primera semana del mes (3-10 de noviembre), y 10% por los que lo sean en la segunda (11-17). No se vale acumular otras promociones a ésta.

Para más información sobre nuestras promociones, cobertura, lectoría, etc., no dudes en consultarnos al (951) 220 4056

HOMENAJE DE LA CLÍNICA MÉDICA FAMILIAR (CMF) A LAS FUTURAS MAMÁS

(Por Leticia Ruiz, gerente de la CMF). Al mediodía del pasado 12 de octubre, las pacientes embarazadas de la Clínica Médica Familiar de Corona fueron agasajadas con un baby shower en el que se captaron las dos gráficas superiores. Las futuras mamás y los padres que las acompañaron fueron obsequiados con bocaditos, bebidas, torta y regalos. Además de unos amenos momentos, los asistentes departieron, intercambiaron experiencias sobre la dulce espera y escucharon una breve charla de orientación para padres primerizos. El acto tuvo lugar en el salón de evento de la clínica, ubicado en la planta alta de su local ubicado en 217 E 3rd St, Corona, CA 92879. Info: (951) 273 1188



ARLINGTON CLÍNICA MÉDICA FAMILIAR

anuncia a sus pacientes, amigos y la comunidad en general, que desde el 15 de octubre está brindando consultas todos sábados de 9am a 2pm. Para cualquier información adicional, contacta al personal de la clínica –cuyo staff principal aparece en la grafica–, al (951) 688 3001, o acude a la clínica: 8151 Arlington Ave, Riverside.

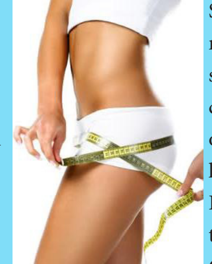



LA TORTA DEL MEDIO DÍA
Tortillas hechas a mano todos los días
Comida mexicana 100% fresca y tradicional, carnes de primera • Toda la variedad de tacos, quesadillas, tortas, sopes, burritos, caldos, tostadas y combinaciones • Sodas americanas y mexicanas • Aguas frescas
Nuevo y riquísimo coctel de camarón y pulpo
Tacos de sesos
Caldo de res
Dos veces más amplio
Dos veces más acogedor
¡La excelente calidad de siempre!
Lo invitamos a usted, su familia y sus amigos a nuestro local totalmente renovado
219 E 3rd St, Corona, (951) 734 5200
(estamos al lado de la Clínica Medica Familiar)
ATENCIÓN Domingo-jueves: 10am-10pm, viernes y sábados: 10am-12am
LATINA'S HAIRCUT SALON
¡GRAN ESPECIAL!
Cortes para caballeros, damas y niños por sólo:
$5.00*
*De lunes a jueves en Latina's #1 y #3 (Riverside); de lunes a sabado en Latina's #2 (Corona)
Permanentes: los viernes a $30.00-Up
GRATIS Corte de pelo, secado y tratamiento con servicio de color y highlights
CORONA
7th St
W Grand Blvd
7th St
LATINAS
Main St
Public Library
Thrifty gas
7 Eleven
W 6th St
PESTAÑAS
$20
Retoque color: $25
"Somos los originales, No se confunda"
Delineado permanente de ojos cejas y labios
LATINAS
Hole Ave
Tyler St
Magnolia Ave
91
LATINA'S #2
625 W Grand Blvd, Corona
(951) 735 7500
Lun-Vie: 9am-7pm; Sáb: 9am-4pm
LATINA'S #3
10220 Hole Ave, #4, Riverside
(951) 359 4068
Lunes a sábados: 9am-7pm
LATINA'S #1 4080 Tyler St, Suite C, Riverside (951) 351 2451 Lunes a sábados: 9am-7pm

BELLEZA Y SALUD

Adelgaza saludablemente

Por la nutricionista Michelle Muñoz Cruz



En los últimos años se ha puesto de moda la 'dieta de la hCG', sigla en inglés de la gonadotropina coriónica humana. La hCG es una hormona natural que se encuentra en todos los tejidos humanos y es producida en grandes cantidades durante el embarazo para asegurar los nutrientes para el desarrollo del bebé. La hCG es la que acciona al hipotálamo para movilizar la grasa almacenada en el torrente sanguíneo y sea utilizada como 'alimento'; se le atribuye un importante papel en el restablecimiento del metabolismo, y la protección de la grasa 'buena' del cuerpo y del tejido muscular.

Todos nacemos con un abundante suministro de hCG, pero éste se agota en la edad adulta. La sustitución o reemplazo de hCG corrige el desequilibrio y reprograma el hipotálamo para utilizar las reservas de grasa cuando la ingestión de calorías se reduce. Desde la década de los cincuenta se han inyectado pequeñas dosis de hCG en pacientes obesos para reducir el apetito, perder peso y disminuir pulgadas alrededor de las caderas, los muslos, los glúteos y el estómago. Los avances médicos han pasado de las inyecciones a la hCG homeopática, que se adquiere por vía oral y es tan o más efectiva que su anterior forma de administración, por lo que la 'dieta de la hCG' está ganando popularidad como un enfoque eficaz, natural y económico para bajar de peso.



Para más información o adquirir la hCG –medicamento aprobado por la FDA–, llama al (951) 295 1524.

ORTODONCIA 3

Mordida abierta

Por el Dr. Quynh Tran



Se denomina así a los espacios entre las superficies de masticación que se presentan entre algunos dientes superiores e inferiores, ya sea hacia adelante o hacia atrás, cuando los otros dientes están mordiendo juntos. Esto ocurre generalmente en paciente jóvenes y se debe a un mal hábito, como colocar la lengua entre los dientes o chuparse un dedo.

La mordida abierta genera una fuerza de masticación excesiva en los dientes que se tocan, cuando lo saludable es que ésta se distribuya uniformemente en todos los dientes. Cuando se es propensos a enfermedades periodontales, puede producirse un ensanchamiento del ligamento periodontal (que une el diente al hueso y recibe/transmite las fuerzas de masticación).

El paciente puede perder su capacidad de masticar eficientemente sus alimentos, tendiendo a tragar bocados más grandes de lo normal, que son difíciles de digerir. Los dientes y encías no se ejercitan de manera adecuada y enferman, como el caso de las encías inflamadas y enrojecidas alrededor de los dientes frontales inferiores de la foto.

Si observas que tu hijo tiene la mordida abierta, por favor, ponte en contacto con tu ortodoncista local o acude a nuestras oficinas para un análisis de ortodoncia gratuito. Cuanto antes se solucione el problema, más estable será el resultado.



HORARIO DE ATENCIÓN
Lu-vi: 9am-7pm; sáb: 8am-2pm
¡No necesitas cita!

MEDICINA FAMILIAR

Atención integral para toda la familia, desde niños hasta adultos de la tercera edad ~ Gineco-obstetricia

EXAMEN FÍSICO COMPLETO

$89

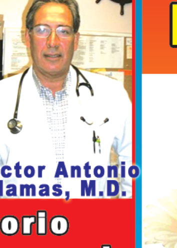
Incluye exámenes de
- Diabetes - Anemia - Orina
- Audición - Visión
- Presión - Colesterol
y consulta médica

SERVICIOS GRATUITOS*
- Vacunas
- Examen de niño
- Chequeo completo para la mujer
- Prueba de embarazo
- Planificación familiar
- D.I.U.
- Cuidado prenatal

*Si califica

MOLINA HEALTHCARE · MEDI-CAL FOR CHILDREN · HEALTHY FAMILIES · IEHP INLAND EMPIRE HEALTH PLAN A PUBLIC ENTITY

SERVICIOS COMPLETOS DE


Doctor Antonio Llamas, M.D.

- Sueros
- Laboratorio
- Rayos X
- Farmacia
- Ultrasonido
- Enfermedades del hombre: próstata, impotencia, enfermedades transmisibles
- Cirugía menor: cortaduras, pequeños tumores, verrugas, uñas enterradas

PACIENTES EMBARAZADAS BIENVENIDAS



Servicio de obstetricia completo por el Dr. Paulus Santoso OB/GYN

Clínica Dental



Transform smiles for all ages

Dentista general para toda la familia

- Exámenes dentales
- Puentes
- Coronas
- Endodoncia
- Extracciones
- Radiografías
- Cirugía oral
- Trabajos cosméticos
- Blanqueamiento
- Rellenos blancos
- Implantes
- Frenillos

Aceptamos Medical, Healthy Families, PPO's
Planes de pago disponibles
Personal administrativo y auxiliar hispano
Transportación disponible

225 E 3rd St, Ste. A, Corona, CA 92879
(parking de Corona Clínica Médica Familiar)
www.transdentalonline.com
(951) 372 0775

Sonrisas radiantes para toda su familia

Atención
Lunes, jueves y viernes:
9 am - 5 pm
Martes y miércoles:
11 am - 7 pm
Sábados: previa cita

ANOTA EN TU CALENDARIO

Eventos que no te puedes perder

1ST ANNUAL HEALTHY BODIES AND HEALTHY MINDS

Feria de salud a todo dar –del cuerpo y alma– y salutífera carrerita del 100 Mile Club. Más saludables, ni hablar: habrá chequeos gratuitos de presión arterial, glucosa, dental, vista, grasa corporal, etc; puestos de orientación sobre seguro médico para la niñez, prevención de cáncer de mama y cervical, nutrición, salud mental, consejería familiar, etc; info sobre servicios de asistencia a ciudadanos sénior, seguridad (policía, bomberos), etc; y entretenimiento para toda la familia: Ballet Folclórico de Riverside, música, tai chi, zumba, concursos, premios, 'pintacaritas' y etceterísima. Lugar: Escuela Troth Elementary, 5565 Troth St, Jurupa Valley, CA 91752. Fecha y hora: sábado 5 (11am-3pm). Info: (951) 788 3471, www.jusd.k12.ca.us

HEALTH TO WEALTH EXPO Exhibición y fiesta de la salud en la que habrá de todo: puestos de orientación sobre salud y alimentación saludable, programas médicos para niños y jubilados, planes de salud para pequeñas empresas, expo de la A a la Z sobre Medicare, exámenes gratuitos (sangre, presión), salud mental y prevención del estrés, masajes terapéuticos, demos de tai chi y defensa personal, etceterísima. Entrada gratuita para toda la familia. Lugar: Riverside Marriott, 3400 Market St, Riverside, CA 9250l. Fecha y hora: sábado 12 (8am-1pm). Info: http://ieaba.org. Info para expositores: Jennifer Batoon, jennbatoon@gmail.com. Dale Fukuda, shakudad@gmail.com

SANTA 'A LA CARTA' Este año el gordito regalón llegará más temprano que nunca y estará por todas partes. En la tarde del viernes 18 de noviembre encenderá su 'arbolito' en el mall Riverside Plaza. El sábado 19 aterrizará en Dos Lagos (5pm), con desfile, encendido de árbol y paseos en carroza gratis. El viernes 25 (al anochecer) estará atareadísimo encendiendo cuatro millones de luces afuerita del Mission Inn Hotel & Spa de Riverside, zona en la que habrá vendedores, música, comida y pista de patinaje en hielo hasta el 7 de enero. El sábado 3 de diciembre (5pm) estará en la 7th Parade of Lights and Winter Festival en Norco. A las 4pm del día siguiente (domingo 4) aterrizará con sus renos en el City Hall de Corona (400 S Vicentia St), donde nos regalará un festivalazo familiar con encendido de árbol, puestos de comida, fotos con Santa, etc. El sábado 10 estará con sus ayudantes en el Winter Carnival del Jurupa Community Center (Jurupa Valley), donde tomará desayuno y se sacará fotos con los asistentes. Y hablando de compartir mesa con papá Noel, Corona tendrá nada menos que tres desayunos con el gordo, todos en Dos lagos: el 3 de diciembre en el Miguel's (951-277-7532), el 10 en el Citrus City Grille (951-277-2888) y el 17 en TAPS Fish House (951-277-5800). El 17 Santa también estará en la Undécima Entrega de Juguetes Navideños de Radio México, de la que te informamos más detalladamente en este número de CORONAlatina. Para saber más de estos eventos navideños y otros más, lee el 'Calendario de eventos cívicos y culturales' de esta revista, y visita www.coronalatina.com, que tiene link directo con Rovaniemi, en la mismísima Laponia finlandesa, donde Santa tiene su taller. (¡Para que vean que en CORONAlatina trabajamos duro para tener informados a nuestros lectores, grandes y chicos!)



SU TRABAJO ES SU CRÉDITO

¡La Mejor Experiencia en Compra de Autos,

GARANTIZADO!







2004 Chrysler PT
$4,945 Stk# t273



2007 Ford Taurus
$5,998 Stk# 107



2005 Kia Rio
$5,998 Stk# 353



2002 Isuzu Rodeo
$5,998 (Stk# 409)



2001 Honda Accord
$6,998 Stk# 384



2002 Toyota Camry Solara
$6,998 Stk# 386



2008 Toyota Yaris
$7,998 (stk# 426)



2007 Chevrolet Aveo
$7,998 (Stk# 431)



2006 Nissan Altima
$8,998 Stk# 417



2006 Toyota Tacoma
$8,998 (Stk# 361)

TENEMOS 125 CARROS PARA ESCOGER

MAL CRÉDITO OK
POCO ENGANCHE OK
BANCARROTA OK
PAGOS TARDE OK





2005 Toyota Prius
$8,998 (Stk# 381)



2006 Toyota Corolla
$8,998 (Stk# 399)



2009 Chevrolet Aveo
$9,998 Stk# 391



2004 Toyota 4Runner
$10,998 Stk# 356



2004 Toyota Camry
$10,998 Stk# 387



2006 Ford F150
$11,980 Stk# 283



2008 Mazda 5
$12,498 Stk# 246



2006 Ford F150
$12,998 Stk# 295



2007 Nissan Altima
$12,998 Stk# 343

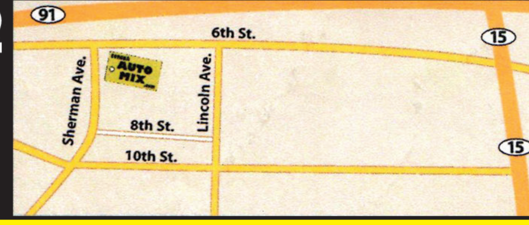


2006 Chevrolet Avalanche
$14,998 Stk# 362

1238 W 6TH STREET • CORONA, CA92882

(951) 273-1111

Todos los precios son en efectivo, más impuestos y gastos de registración



RADIO MÉXICO INFORMA

Esta Navidad, regala sonrisas

Por Damián Vázquez, gerente de Radio México

KWRM 1370 AM ya está organizando la Undécima Entrega de Juguetes Navideños para los niños de familias menos afortunadas de Corona y el Inland Empire. Los comerciantes y prestadores de servicios que deseen regalarles una sonrisa a los pequeños pueden cooperar con un aporte de $200, a cambio del cual Radio México las dará el equivalente de $300 en publicidad (15 comerciales de 60 segundos cada uno). Las grandes casas comerciales pueden ser todo lo generosas que deseen: dinero, juguetes, canastas de víveres… todo ayudará a brindar un poco de felicidad a nuestra comunidad en estos tiempos difíciles. Gracias a la ayuda del comercio local, voluntarios y el personal de Radio México, la Entrega del año pasado –donde se tomaron las fotos que aparecen abajo– fue todo un éxito con medio millar de niños felices. También esperamos contar con el apoyo de grupos musicales y solistas que aporten su talento para amenizar el evento, que este año se celebrará el sábado 17 de diciembre, de 9am a 12pm. Además de regalos y buena música, se servirán pan dulce, chocolate calientito, leche y otros aperitivos. Para cooperar con este ya tradicional evento de nuestra ciudad, por favor, contacta a Damián Vásquez al teléfono (951) 283 7780.

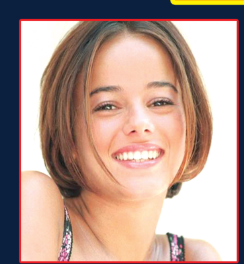




CONSULTORIO DENTAL

Silvia Flores D.D.S. de Wilmer Yabar D.D.S.

PREGUNTA POR EL 'BLANQUEAMIENTO ZOOM'



¡Nosotros ♥ a los niños!

Extracciones, Limpiezas, Rellenos,
Endodoncia, Blanqueamiento,
Ortodoncia, Coronas, Dentaduras, Puentes



Planes de pago sin intereses. Aceptamos Medical y la mayoría de aseguranzas. ¡Haga su cita hoy!!!

ESPECIAL
$25
Examen dental y rayos X

$15 DE DESCUENTO AL INICIAR SU TRATAMIENTO CON NOSOTROS*
*Válido por una sola vez, para primeros pacientes

CONSULTA DE ORTODONCIA (FRENOS)
GRATIS

CORONA
675 E Grand Blvd, Ste 104
(diagonal a Cost Saver Market)
(951) 272 1233





RIVERSIDE
1744 University Ave, Ste 102
(junto a Rite-Aid)
(951) 782 9585

Se vende

o se acepta socio que aporte capital y trabajo para publicación periódica afianzada y con excelente potencial de expansión ($70,000)

Inversionistas serios solamente

Aurelio: revista.inland@gmail.com

(951) 403 7938

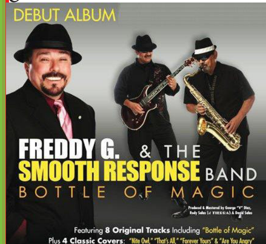
Sol Mexican Bar & Grill: 7 días a todo dar

Por Karina Alanis-Lucano*



Todavía es motivo de chismes y cotorreos la gran inauguración del Sol Mexican Bar & Grill, que duró tres días consecutivos –del 16 al 18 de septiembre– y fue tan bullanguera que se escuchó hasta Los Ángeles y San Diego. Desde aquel memorable acontecimiento la farándula ya no es igual en Corona, pues El Sol ha impuesto la semana a todo dar y a tiempo completo: **lunes** con especiales de hora feliz y fútbol en pantalla grandota; Taco **Tuesday** con cerveza mexicana a $3; **miércoles** con Happy hour all day long; **jueves** con karaoke o comedia en vivo; **viernes** con grupazos musicales de cuerpo presente; **sábados** de night club Sol-Lounge, con los mejores DJs del Inland; y **domingos** con la gran fiesta del paladar: Champagne Brunch (9am-2:30pm), a cargo del chef Manuel Carrillo. Manuel, además, es el responsable de todas nuestras delicias gastronómicas y de nuestros vigorizantes lunch buffets diarios (lunes a viernes de 11am a 2pm).

Y hete aquí los grupazos que animarán los viernes de noviembre (entre paréntesis las fechas): Smooth Response **(4)**, Ten East **(11)** y BB Wolf **(18)**. Para variar, el último weekend del mes hemos invertido la programación: el viernes **25** habrá Sol Lounge, y el sábado 26 música en vivo con el grupazo Soul What.



Te esperamos de lunes a miércoles de 10am a 9pm, de jueves a sábado de 10am a 1:30am, y los domingos de 9 a 9. El Sol brilla en 1501 Rimpau Ave, Ste 101, Corona, (951) 340 9484, www.facebook.com/solmexbarandgrill

(*) La guapisísima Karina Alanis es manager del Sol Mexican Bar & Grill.

TIEMPO LIBRE

Qué ver y qué hacer este mes

Este listado es recopilado por CORONAlatina de acuerdo con la información de sus propios organizadores o auspiciadores. CORONAlatina no se hace responsable por cambios de último minuto, por lo que recomendamos llamar previamente a sus organizadores para confirmar la programación. Agradecemos a todos quienes nos han proporcionado su valiosa información, e invitamos a todos quienes tengan algún espectáculo o evento que anunciar, a comunicárnoslo al tel. (951) 220 4056, al e-mail info@coronalatina.com. Su publicación no tiene costo alguno.

Recuerda: si quieres divertirte a lo grande el fin de semana, no necesitas salir de tu ciudad, pues aquí encontrarás diversión a raudales para todos los gustos y edades.

Calendario de entretenimiento y farándula

Buen sabor, ricas happy hours y riquísima música en el Sol Mexican Bar & Grill Cocina de primera a cargo del chef Manuel Carrillo y drinking completísimo en su surtidísima cantina. Lunes Happy Hour Specials & Football Night. Martes Taco Tuesday: tacos $1, cerveza mexicana $3, schooners $4. Miércoles Happy hour 'all day long'. Jueves Rico karaoke. Viernes Música bailable en vivo (9pm-1am) con los siguientes grupazos (entre paréntesis la fecha): Smooth Response (4), Ten East (11), BB Wolf (18) y night club Sol Lounge (25). Sábados Sol-Lounge: night club con los mejores DJs del I.E. (9pm-1am) los sábado 5, 12 y 19; el 26 habrá música en vivo con Soul What. 1501 Rimpau Ave, Ste 101, Corona, (951) 340 9484

Karaoke y música en vivo en el Apatzingán Disfruta la mejor comida estilo Tierra Caliente, la cálida sonrisa de nuestras lindas meseritas y nuestros fines de semana familiares: viernes de karaoke (8pm-12am) y domingos con música en vivo (11am-3pm). 1390 W 6th St, Ste 112, Corona, (951) 372 9000

Programación del Azteca Grill Club Lunes & martes Cerrado Miércoles Tardes de relax, cotorreo o romance Jueves (9pm-2am) Karaoke y baile con Los Amigos Viernes (9pm-2am) Noches norteñas con los músicos "de la casa" –banda La Mera Shaka y Los Huaches–, más grupos y show de piernas bonitas Sábados (9pm-2am) Música norteña, versátil y romanticona en vivo (entre paréntesis la fecha): Desastre Norteño y banda sorpresa (5); Los Potros de Riverside y la Banda Sahuayo (12); fiestón pre Thanksgiving (19); y Los Potros de Riverside con la banda femenina Las Tremendas de Michoacán (26). Los sábados (12am) también hay show para damas cachondonas con Chippendale dancers Domingos (9pm-12am o más) Karaoke y baile con Los Amigos. 470 N

Main St, Corona, (951) 520 0604

Tamborazo y karaoke en Mariscos Las Islas Marías Disfruta combinando el auténtico sabor de la cocina nayarit con el mejor karaoke los viernes y sábados (7-10pm); y los domingos (3-6pm) con el mejor tamborazo del Inland: la banda de los Hermanos Robles, La Poderosa de Nayarit. 1438 W 6th St, Corona, (951) 279 9192

Largos fines de semana en el Maya's Café Jueves happy hour (6-11pm), tacos $1, cerveza doméstica $2 y mucha música. De viernes a domingos música latina (rock, reggaetón, etc) con bandas o DJs. El sábado 19 (7-11pm) hay fiestómetro de rock en español, reggaetón y etceterísima con Sound Mecano y más DJs cinco estrellas. 13627 Magnolia Ave, Corona, (951) 736 9576

Kabob Hutt: cocina del Medio Oriente y danza del vientre La más exquisita comida persa, acompañada los viernes y sábados (6-10pm) con música de las Mil y una Noches en vivo y un sugestivo intermezzo (8:30-9pm) de belly dance. 165 Washburn Circle, Corona, (951) 279 6696

Karaoke en Casa Taquito Noches bohemias todos los viernes para que 'karaokees' de 9pm a 1am con la familia o los amigos. 324 S Main St, Corona, (951) 340 4607

Más karaoke en el restaurante El Acapulco… Noches cantables todos los viernes de 7pm a 1:30am. 515 E 6th St, Corona, (951) 272 2235

…Y en Don José Canta hasta quedarte afónico todos los viernes desde las 8pm hasta cerrar. Don José Restaurant, 3848 La Sierra Ave, Riverside, (951) 687 2280

Fines de semana súper norteños en el Cielito Lindo La mejor selección de platillos estilo Tierra Caliente... Disfrútala el doble con la amable atención de nuestras lindas meseritas... Y el triple los fines de semana con la mejor música norteña: los sábados (11am-3pm) con

el karaoke de Juvenal Sánchez El michoacano (951-906-0235), y los domingos (11am-3pm) con Los Potros de Sonora. 10277 Arlington Ave, Riverside, (951) 352 3214

Karaoke en Toreros Restaurant Deléitate con todo el sabor y variedad de la cocina tradicional mexicana; y los domingos (7pm hasta cerrar) combínalo con riquísimo karaoke. 5504 Etiwanda Ave, Jurupa Valley, (951) 790 1280

Grandiosos fines de semana en Los Robles La mejor comida mexicana y el mejor entretenimiento: 'Jueves de parranda" (9pm-2am) con la banda Buena Vista; 'Viernes social' (9pm-2am) con la banda Buena Vista y el DJ Twice; 'Sábado de infierno' con grupo norteño y el DJ Twice; y 'Domingo de Cierre de semana' con la banda Puro Agave (9pm-2am). 10940 Limonite Ave, Jurupa Valley, (951) 898 1535

Jazz en vivo en Papis's Tacos al Carbón Goza el jazz más genial de todito el Inland Empire con Joe Cruz, y sazónalo con ricos antojitos o platillos vegetarianos: jueves 10 y 24 (6:30-9pm). 11860 Magnolia Ave (esq. con Pierce St), Stes U y V, Riverside, (951) 688 5900

Karaoke en Pizza Arcade Dos decenas de tops, vino y cerveza, y buen karaoke en inglés o español los miércoles (6-10pm). Pizza Arcade, 8882 Limonite Ave, Riverside, (951) 681 3838

Rock bullanguero en el Fender Sea of Skies-Melodic Progressive Metal Live Music ($5 por calabaza, todas las edades), el sábado 12 (7:30-10pm). Fender Center, 365 N Main St, Corona, (951) 735 2440, www.fendermuseum.com

Música en vivo (y de gorra) en el Riverside Plaza Sábado 5 (7-9pm): jazz, rock, top 40, R&B, etc. con Mirage Groove; y viernes 18 (8-10pm) Rock y country con The Working Poets (incluye el show de encendido del "arbolito" del mall). 3545 Central Ave, Riverside, (951) 683 1066, www.shopriversideplaza.com

Magia en Tom's Farms Disfruta todos los sábados y domingos (12 y 2pm) del más asombroso ilusionismo con Anthony the Magic. Tom's Farms, 23900 Temescal Canyon Rd, Corona, (951) 277 4422

Busca todos los espectáculos de tu ciudad, actualizados día a día, en **www.coronalatina.com/calendario**. Allí también encontrarás las presentaciones de los mejores grupos y solistas gabachos: Hollywood Blonde, Tom Buechi, Kim Martin, PlanB SoCal Band, Roughhouse, Chixie Dixx, Missing Persons, Brick Alley, 80s Rewind, Mirage Groove, On The Roxx, Guilty Conscience y etceterísima… ¿Para qué salir de tu ciudad (y consumir montones de carísima gasolina), si aquí puedes encontrar diversión a raudales para todos los gustos y edades?

Calendario de eventos cívicos y culturales

Musical All Shook Up de CAT Corona Viernes 4 (7pm), sábado 5 (2 y 7pm), domingo 6 (4pm), viernes 11 (7pm), sábado 12 (2 y 7 pm) y domingo 13 (4pm). Comedia musical donde un muchachón toca la guitarra y canta en la placita de una aldea rural los más conocidos temas de Elvis Presley: Heartbreak Hotel, Jailhouse Rock, Don't Be Cruel, etcétera. Boletos online (www.ticketturtle.com/index.php?theatre=cat): $13 adultos; $11 niños, estudiantes y ciudadanos sénior; $50 familias de cinco personas; $10 por persona para grupos de 15 o más; $2 de recargo por cualquier boleto adquirido en la puerta). Teatro del Centro Cívico Histórico, 815 W 6th St, Corona, (951) 279 2298, www.catcorona.org

Corona Farmer's Market De la granja a tu mesa: mercado al aire libre de vegetales fresquitos. Sábados 5, 12, 19 y 26 (8:30am-12:30pm). 488 N Main St (esquina de Main y Rincon St, frente a Sears Outlet), Corona.

Downtown Farmers Market Feria de vegetales, frutas y flores. Sábados 5, 12, 19 y 26 (8am-1pm). Main St (entre la 6ta y la 7ma), Riverside, (951) 826 2434, www.riversidedowntown.org

Sábado 5 (inscripción: 9am; la caminata arranca a las 10am) 6th Annual Peppermint Ridge Love Walk and 1K/5K Fun Walk. 6ª saludabilísima caminata anual de recolección de fondos para la obra de benéfica de Peppermint Ridge. Crossroads Church, 2331 Kellogg Ave, Corona, (951) 273 7329, www.lovewalk.org

Sábado (3-9pm) Riverside Plaza Car Show & Music Fest. Festival familiar con puestos de vendedores, música en vivo y expo de carros clásicos. De 7 a 9pm se presentará el grupo Mirage Groove. Riverside Plaza, 3545 Central Ave, Riverside, (951) 683 1066, www.shopriversideplaza.com

Sábado 5 (11am-3pm) 1st Annual Healthy Bodies and Healthy Minds. Feria de salud y carrerita del 100 Mile Club: chequeos gratuitos de presión arterial, glucosa, dental, vista, grasa corporal, etc, puestos de orientación sobre seguros médicos, prevención de cáncer de mama y cervical, nutrición, etc, y muchísimo entretenimiento: Ballet Folclórico de Riverside, música, tai chi, zumba, concursos, premios y 'pintacaritas'. Escuela Troth Elementary, 5565 Troth St, Jurupa Valley, (951) 788 3471, www.jusd.k12.ca.us

Sábado 5 (12-6pm) 5th Annual Empty Bowls Dinner. Almuerzo en beneficio de la obra social de la Corona-Norco Settlement House, con entretenimiento, música en vivo, sorteos y subasta silenciosa. Point Church, 2000 Norco Dr, Norco (tickets: $15 adultos; $5 niños de diez años o menos, a la venta en Settlement House, 507 S Vicentia Ave, Corona, 951-734-5871)

Sábado 5 (1pm) Clases de jardinería de otoño: Cómo crear espacios ajardinados con bajo consumo de agua (taller gratuito para clientes del Dpto. de Agua y Energía de Corona). Biblioteca Pública, 650 S Main St, Corona. Info: (951) 736 2234, StopTheDrop@discovercorona.com

Miércoles 9 (6-7:30pm) Reunión y cena mensual de la Greater Corona Hispanic Chamber of Commerce (GCHCC). Miguel's California Mexican Cocina & Cantina, 1920 W Frontage Rd, Corona. Valor de la cena: $15 por persona (miembros y amigos de la GCHCC), pagaderos en la puerta, en efectivo o cheque a nombre de la GCHCC. Favor de confirmar tu asistencia al (951) 278 4755, online en www.gchcc.com o al email gbeloz@sbcglobal.net Nuevos miembros «Los comerciantes, profesionales y prestadores de servicios de nuestra comunidad están cordialmente invitados a afiliarse a la GCHCC y participar en sus reuniones para estrechar vínculos con sus colegas, exponer productos o servicios, discutir temas de interés gremial, reconocer méritos profesionales y aprender a través de nuestros oradores invitados, todos reconocidos líderes empresariales y políticos. Además de brindar asesoramiento de diversa índole a sus miembros, la cámara organiza, promueve y estimula la participación de sus socios en convenciones y conferencias gremiales, y en seminarios de profesionalización. La cámara ha sido creada y trabaja para ti: tu presencia en ella es importante, pues unidos incrementamos nuestro peso y nuestra representatividad para que nuestra voz sea escuchada y atendida sin demora» ~ Dr. George Béloz, presidente de la GCHCC.

Sábado 12 (10am a 12pm) Vacunación infantil gratuita. No es necesario hacer cita; no olvides llevar la cartilla de vacunaciones de tu hijo. Centro de Niños, 815 W 6th St, Ste 110, Corona, tel. (951) 270 0522.

Sábado 12 (8am-1pm) Health to Wealth Expo. Fiesta de la salud en la que habrá de todo: exámenes gratuitos (sangre, presión, etc), puestos de orientación sobre salud y alimentación saludable, expo de la A a la Z sobre Medicare, masajes terapéuticos, tai chi y más. Entrada gratuita para toda la familia. Riverside Marriott, 3400 Market St, Riverside, http://ieaba.org

Sábado 12 (2pm) El programa 'Written by' presenta a Tammy Greenwood, quien disertará y departirá acerca de su última obra, This Glittering World (entrada gratuita). Biblioteca Pública, 650 S Main St, Corona, (951) 736 2381, www.tgreenwood.com

Viernes 18 y sábado 19 (9am-2pm) Household Hazardous Waste Collection. Recolección de desechos peligrosos, como tarros viejos de pintura, aceite usado, químicos, baterías de auto y tanques de gas propano, equipos electrónicos obsoletos o dañados. Corporation Yard, 735 Corporation Yard Way, Corona, (800) 304 2226, www.rivcowm.org

Sábado 19 (9:30am-2pm) Drive 4 Life. Programa de educación para jóvenes conductores descrito en el Mensaje de la Municipalidad de este mes (pág. 4). Departamento de Policía, 730 Corporation Yard Way, Corona, (951) 736 2355

Sábado 19 (5pm) Parada de llegada de Santa Claus y encendido del Árbol. Habrá también paseos gratis en carroza, coros navideños y fotos con el gordo regalón. The Shops at Dos Lagos, 2380 Cabot Dr, Corona, (951) 277 0601, www.shopdoslagos.com

Viernes 25 (al caer el sol, majomenos por las 6:15pm) Festival de luces del Mission Inn Hotel & Spa. Ceremonia de encendido de la decoración navideña del hotel, la Mission Ave y edificios adyacentes, rematada con un espectáculo pirotécnico. El despliegue de cerca de cuatro millones de luces se prolongará hasta el 7 de enero de 2012, complementado con puestos de vendedores de motivos y regalos navideños, comida, una pista de patinaje sobre hielo, música y espectáculos para toda la familia y, no faltaba más, Santa Claus. 3649 Mission Inn Ave, Riverside, CA 92501. Info: (951) 784 0300, www.missioninn.com



Súper Clasificados

¿De qué te sirve anunciarte 4 veces al mes en publicaciones de otras ciudades?

Anuncia tu producto o servicio con los **Súper Clasificado** de **CORONAlatina**, que te rinden más porque se quedan aquí, en tu comunidad, NO se van a otras ciudades adonde no te interesa llegar. Además, un solo aviso te durará 30 días. **El Súper Clasificado básico** tiene un valor de $20 por 25 palabras como máximo (título incluido). Palabras de una sola letra ('y', 'o') y símbolos ('$', '!') no se cuentan. **El Súper Clasificado de 1/16 de página** cuesta $40 y puede contener hasta 50 palabras, además de una fotografía o un logotipo pequeños. Puedes enviarnos tu texto por correo, escrito con letras de imprenta, hasta el 23 de este mes. Acompáñalo con un cheque o money order a nombre de Revista Corona Latina y envíalo a la siguiente dirección: 965 S. Smith Ave, # C, Corona, CA 92882. Si deseas publicar un mínimo de tres clasificados, llámanos al (951) 220 4056, y con gusto enviaremos a un representante a tu oficina o domicilio a recoger tus textos.

ABOGADOS

INMIGRACIÓN, ciudadanía, invitaciones, peticiones familiares, ajuste de estatus, violencia doméstica, visa 'U', citas a migración, perdones. Casos civiles, defensa criminal y ley familiar. Primera consulta **GRATIS**; precios módicos y facilidades de pago. Jiménez Law Office, 1530 W6th St, Ste 101-B, Corona, (951) 739 0584

ATENCIÓN VÍCTIMAS DE VIOLENCIA

Si es víctima de violencia doméstica o de algún crimen mayor, puede calificar para RESIDENCIA o PERMISO DE TRABAJO. Llame para informes:

(951) 739 0584

AMISTADES/CONTACTOS

SEÑORA de 50 sin compromisos, busca caballeros en toda la extensión de la palabra, honrados, de cualquier edad, para una bonita amistad: salir, pasear, compartir y lo que surja si hay química. Angelina, (951) 756 6083.

MEXICANA de 45 años, de buenos sentimientos, residente legal, busca hombre honesto, trabajador, sincero y NO mujeriego. (951) 353 9534, María.

DIVORCIADA de buen ver, 45 años, de buenos principios y corazón muy limpio, busca caballero de similares características morales, serio, respetuoso y soltero. Llámame al (951) 220 2440.

MEXICANA de 51 años busca hombre de 50-55 años, trabajador, honesto y limpio. Llámame al (760) 508 2323.

DAMA SINALOENSE de 56 años, soltera, hogareña y sin vicios, que gusta del baile, desea conocer caballero de 55-65 años, honesto y de buenos sentimientos. Pregunta por Sofía, (909) 809 8521

MAXI: JUAN ALEJO nos ha contactado media docena de veces preguntando por ti. Lo tienes flechado. Párale bola. Por favor, llámalo al (951) 269 6025

AMIGAS busco, que vivan en Corona/Riverside, para escribirnos o vernos si la cosa se pone apasionada. Tengo 50 años, blanco, separado, muy discreto, bueno para oír y aconsejar. Contestaré todos los mensajes: carloslarrabure@ymail.com

BUSCO MUJER de 40 años para abajo, con o sin hijos, busco para relación seria. Juan Luis, 35 años, (951) 905 4771

BUSCO DAMITA de cualquier edad para hacer amistad. Me llamo José, 60 años, soy honesto y muy trabajador, (951) 782 1889

DAMAS de 35 a 50 años busco para amistad y posible relación seria. Carlos, 40 años, responsable, trabajador, romántico, (951) 258 9457

CIUDADANO AMERICANO, 5.9', 170 lbs. Me gustan el baile y la playa, soy educado y busco una dama de mis mismas cualidades, delgada, de 48 años o menos. Hugo, (951) 207 6650

EUROPEO, de 55 años, busca parejas que quieran probar nuevas experiencias (se agradece foto). Escríbanme a johnsmithandwesson@yahoo.it, Giovanni

SUDAMERICANO de 51 años, 5.7', 165 lbs, busca dama para relación seria, de 32 a 51 años, 105-150 lbs, preferiblemente sin hijos. Ramón, (909) 528 2683

ARGENTINO, viudo, 65 años, busca amistad con damas de cualquier edad. Llámame: Juan, (818) 428 5999

SEÑORAS mayores de 65 años busco para amistad. Mi nombre es Óscar y tengo 58 años. (626) 274 4385

MUJER de cualquier edad, busco para hacer amistad o encontrar el amor. Mi nombre es Julio, 37 años, llámame al (951) 254 1312

CABALLERO de 54 busca damita de 30-40 años, blanca, pelo largo y ojos verdes, 140-159 lbs, 5'6-7", que no juegue con los sentimientos. (951) 782 1513, Mario

AMIGAS de cualquier edad busca muchachón de 24, para platicar o lo que ocurra, (951) 757 5687, Beto

HOMBRE de 64 años busca hombre de 25-65 años para amistad, (951) 367 7130

ESPECIAL DE NAVIDAD: GRATIS para las damas que deseen anunciarse en esta sección; $30.00 para caballeros, por 3 meses (¡ahorra el 50%!). Llama al (951) 220 4056 para dictarnos tu texto.

ASESORÍA / SUPERACIÓN

CHARLAS GRATIS para alcanzar el 'Sueño americano' en Fullerton, CA, los martes a 7:45pm. Nosotros te proveemos las herramientas para que cambies tu vida: Finanzas, Liderazgo, Salud, Familia, etc. Atrévete a dar el paso que transformará tu vida. Te ayudaremos a lograr tus sueños y metas a través de eventos, libros, CDs y un consejero. Para más info llama al (951) 532 2663 Ana, (951) 966 8024

AUTOS / ACCESORIOS

ALARMAS DESDE $59, reparación de alarmas y controles, luces, seguros de ventanas, ¡voy a tu casa! (951) 207 6370, Óscar

AUTOS / VENTA



¿MAL CRÉDITO? ¿BANCARROTA? ¡Ya estás aprobado para llevarte este precioso Isuzu Rodeo 2002 por sólo $5,998 (yo te financio)!!! 4 door wagon, todo eléctrico, A/C, CD player, etc. Ven a recogerlo en 1238 W 6th St, Corona, o llámame al (951) 273 1111 y pregunta por Benjamín.



CHEVY BLAZER 97 vendo, l00K millas, V6, máquina en perfectas condiciones, corre excelente, muy amplia (grandiosa para toda la familia), $2,300 o mejor oferta: (951) 442 5143



2004 DODGE RAM PICKUP como nueva, regalo por Acción de Gracias, Navidad y Reyes: $9,998. Si tienes mal crédito o estás en bancarrota, cumples con los requisitos para financiarte esta preciosa pick de cabina extendida y con sonido Premium (parece un night club sobre ruedas). Ven a recogerla en 1238 W 6th St, Corona, o llámame al (951) 273 1111 y pregunta por Benjamín.

¿QUIERES COMPRAR UN CARRO? ¡Encuéntralo en www.coronalatina.com/automarket

BAILE / ESCUELAS

EL LUCERO FOLCLOR MEXICANO te invita a que seas parte de nuestro club folclórico, cualquiera que sea tu edad. Aprende tus raíces, invítanos a tus festejos, ayúdanos a conseguir patrocinios. Contacto: Verónica Navarrete, (951) 220 4933, elucerofolcklor131@gmail.com

BELLEZA / SALONES

BEAUTY BROW BAR Eyebrow Shaping & Henna Body Art Eyerow Shaping $8 Chin Threading $7 Upper Lip $5 Side Burns $8 Full Face $25 Forehead $5 Henna Tattoo $5+. Local 10-C del Swap Meet, 488 N Main St, Corona, (951) 403 1385 (ask for Laila). **Presenta este anuncio y obtén un descuento del 20% por tu tratamiento.**

CONSTRUCCIÓN ALL ABOUT HOMES Landscaping, house cleaning, remodeling, carpentry. Free estimates. Honest prices. Roberto, (951) 301 6068

COST SAVER MARKET

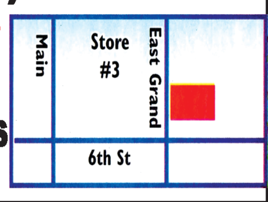
Cost Saver MARKET

611 E Grand Blvd, Corona, (951) 278 8441

La más alta calidad al menor precio

¡AHORA CON SERVICIO DE PANADERÍA!!!

Carnes selectas · Víveres en general · Productos mexicanos · Frutas y verduras frescas · Productos de aseo y tocador · Artículos para la cocina y el hogar



EMPLEOS / OFRECEN

VENDEDORES(AS) ambiciosos(as) se buscan, que quieran empezar ganando $400 semanales como mínimo vendiendo publicidad. Pagamos la mejor comisión del mercado. Deben vivir en Corona, Norco, Mira Loma o Riverside, ser bilingües (no indispensable), tener buena presencia, facilidad de palabra y contar con movilidad propia. Llama al (951) 220 4056

VENDEDORES busco para oficina de seguros, pago por comisión. Preguntar por Cecilia al (951) 689 2123

OPORTUNIDAD DE TRABAJO ¡Gana hasta el 50% con Jafra!!! Nosotros te capacitamos. Info: Flor Carbajal, (951) 443 1304, (714) 293 7236 fcjafra@yahoo.com, www.myjafra.com/sites/fcarbajal

BARBERO busco, con licencia y experiencia mínima de un año en cortes regulares, skin fades, lower fades y flat-tops. 3812 Pierce St, Ste O (esp. Con Magnolia), Riverside, CA 92503, (951) 688 0204, Soledad

ESPECIAL DE DICIEMBRE ¿Ofreces empleo? Publícalo GRATIS, sólo por este mes. Llama al (951) 220 4056 para dictarnos tu texto.

FIESTAS / SERVICIOS

SALÓN y elegante patio para fiestas con capacidad para 150 personas; servicio de banquetes, precios anti-crisis. Maya's Café, 13627 Magnolia Ave, Home Gardens (Corona), (951) 736 3154



TAQUIZAS RIQUÍSIMAS A DOMICILIO. Pruébalas gratis y me contratarás para todas tus fiestas,



Tarimoro Party Rental

Jumpers 13'x13', 40 sillas y 4 mesas por $80, ENTREGA GRATIS

Tambien tenemos Water Slides, jumpers 3 en 1, y tanques de helio, llame por los especiales

(951) 403 9027
(951) 735 8027

GIMNASIOS

CALIFORNIA FITNESS Ven, ejercítate, siéntete como en casa y pierde peso mientras te diviertes con nuestra 'fiesta ZUMBA'. ¡SÓLO $5 por clase!!! Tonifica y moldea tu cuerpo con nuestra variedad de clases, ¡garantizado! Sin contratos, sin pago de inscripción; excelentes promociones y además dos semanas gratis. Te esperamos en 400 Princeland Ct, Corona, (951) 7357001 o (951) 775 5190

ZUMBA

MISCELÁNEOS

ORO, PLATINO, boletas de empeño, compro al mejor precio. 1510 W 6th St, Ste 102, Corona, (909) 575 7157

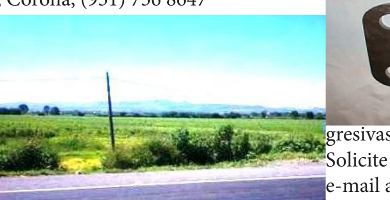
GOOGLES OAKLEY EN VENTA Originales para motocross, varios modelos y colores, llama al (951) 809 2917

OPORTUNIDADES DE NEGOCIOS

VENDO PUBLICACIÓN ($70,000) o acepto socio que aporte capital y trabajo. Revista establecida, acreditada y con excelente potencial de expansión. Inversionistas serios solamente: Aurelio, revista.inland@gmail.com, (951) 403 7938

VENDO RESTAURANTE por no poder atenderlo. Excelente ubicación en Riverside, totalmente equipado, para 50 personas, clientela fija, permiso de cervezas y vinos, amplio estacionamiento. (626) 622 5267, (951) 340 0665

PANADERÍAS JALISCO MEXICAN BAKERY Pan dulce mexicano, repostería, pasteles para toda ocasión (bodas, XV años, etc), tamales frescos. Ordene su masa para tamales preparada o sin preparar. Atendemos loncheras, restaurantes y panaderías. Sábados y domingos: delicioso menudo. Abrimos de lunes a viernes de 4am a 8pm, sábados: 5:30am-8pm, domingos: 7am-8pm. 1034 W 6th St, Unit 105, Corona, (951) 736 8647



SE VENDE TERRENO EN JALISCO, MÉXICO

Lote de una hectárea (10,000 metros cuadrados), ubicado en Teocaltiche Jalisco, al borde del libramiento Guadalajara-Aguas Calientes. Informes: (951) 688 3001, preguntar por los "cuates".

RESTAURANTES

TAQUERÍA LA MEXICANA Estilo casero, atención familiar, sabor de lujo. Tortillas hechas a mano; sábados y domingos: birria y menudo. Sala para cumpleaños. Atención: 8am-10pm. 10959 58th St, Mira Loma, (951) 727 8803

Papi's Tacos al Carbón

PAPI'S TACOS AL CARBÓN Comida casera y todos los antojitos mexicanos, sopas y ensaladas, platillos vegetarianos. Tamales de elote vegetarianos. ATENCIÓN Domingos a jueves: 8am-9pm. Viernes: 9am-7:30pm. 11860 Magnolia Ave (esq. con Pierce), Stes U y V, Riverside, (951) 688 5900

¿MAMÁ ESTÁ EN LA COCINA? Eso te preguntarás al probar las delicias que te preparamos desde la hora del desayuno. Especiales todos los días: lunes Flautas de harina $1; martes Fried tacos $1; miércoles Beans & cheese burrito $1; viernes Fish tacos $1.75; sábados y domingos Carnitas, menudo, pozole, birria. Taquería La Barca, 9164 Magnolia Ave, Riverside, (951) 358 0950

SALUD

ENFERMEDADES DEL HOMBRE: próstata, impotencia, enfermedades transmisibles. Corona Clínica Médica Familiar, 217 E 3rd St, Corona, (951) 273 1188

TALLERES INDUSTRIALES

MATRICERÍA Y SOLDADURA Trabajos garantizados. Contamos con CNC, fresadora y torno, matrices simples y progresivas, stamping de hasta 60 toneladas. Solicite información al (951) 736 7977 o al e-mail aantengineering1@att.net

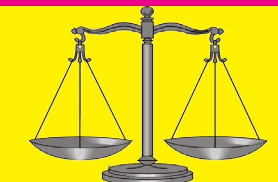
¡Gana dinero extra en tu tiempo libre!

Buscamos vendedores(as) de publicidad.

Requisitos: honestos(as), buena labia, gran sonrisa

(951) 220 4056

Las malas noticias están en la tele y los periódicos. Las buenas noticias de tu comunidad están en www.coronalatina.com



ATENCIÓN VÍCTIMAS DE VIOLENCIA

Si es víctima de violencia doméstica o de algún crimen mayor, puede calificar para RESIDENCIA o PERMISO DE TRABAJO. Llame para informes:

(951) 739 0584

NotiCuriosas

Sucesos bizarros leídos en la prensa escrita y online de todo el mundo

LOS EXTRATERRESTRES ATERRIZARÁN EN 2031



Sussidiario.net acaba de informar que los alienígenas darán la cara –¡finalmente!– en 2031. La novedad la dio el respetabilísimo científico ruso Andrei Finkelstein en el transcurso del simposio internacional A la busca de inteligencia extraterrestre, celebrado en Petroburgo con la asistencia de marcianólogos de todo el mundo. Según Finkelstein, el 10% de los planetas de los sistemas solares de nuestra galaxia presenta condiciones similares a las de la Tierra, lo que torna altamente probable la existencia de vida. Nuestros “primos” –afirma el científico– tendrían una forma física similar a la nuestra, aunque diferente color de piel. Interesante, dijo un elefante, aunque la fecha del gran encuentro del tercer tipo nos parece un poco extravagante. Según Finkelstein, desde 1960 los rusos están tratando de enviar mensajes cósmicos a nuestros primos verdes. En veinte años más –de ahí la fecha caprichosita– nuestra capacidad tecnológica será tal que las más lejanas formas de vida podrán recibir nuestros mensajes y nuestra cordial invitación para que vengan a tomar café con nosotros… siempre y cuando los mayas no tengan razón y el mundo se acabe el 21 de noviembre del año entrante; o en cualquiera de las otras fechas programadas para el gran desastre: 14 de octubre de 2014, 13 de abril de 2029, etcétera. Y si el mundo no se acaba y de todos modos vienen nuestros primos azules, tremendo coraje que les va a dar por haber gastado tanta gasolina (con lo cara que está) para venir a conocer a sus zoquetes y concupiscentes primos terrícolas.JULIO

PELIS PORNO GRATIS Y SIN CENSURA Una pantalla panorámica (de esas inmeeeeensas) usada para hacer reclamos publicitarios en la plaza principal de Lazise sul Garda, una localidad turística vecina de Verona, Italia, ofreció una noche entera de cine porno gratis y a la carta. Los hechos ocurrieron hace sólo un par de meses, cuando un jacker con un libidinoso sentido del humor violó las protecciones del portal en internet desde el que se controla en antedicho cartel, para reemplazar los anuncios publicitarios con una variada selección de escenitas de alcoba y sala y cocina y patio trasero y playa naturista y etceterísima.



Todas al rojo vivo y para todos los gustos. Esa noche la plaza de Lazise atrajo más gente que el clásico Fla-Flu en el Maracaná. Giuseppe Pachera, dueño de la cervecería Al Drago, declaró al diario Corriere della Sera: «Ha sido una noche histórica: nunca hemos visto tanta gente y hasta tan altas horas de la noche reunida en la explanada. Había de todo: camareros y pizzeros, turistas y montones de jóvenes [que no necesitaron mostrar ID para presenciar el pornoshow]. Todos vinieron a disfrutar el espectáculo, mayoritariamente hombres; las mujeres se reían un poquito, pero luego se marchaban [léase: corrían peligro].» A la mañana siguiente –para desazón de los espectadores–, los gestores de la maxipantalla lograron recuperar el control y devolver sus insulsos anuncios que ahuyentaron a la muchedumbre. Creemos que está de más comentar esta simpática noticia que puede inspirar pornotravesuras similares a tanto ciberpayaso que anda suelto. Hay montones de estadios por los alrededores, especialmente en las escuelas, y hasta el más humilde tiene tentadoras pantallazas...





Aprovecha estas increíbles ofertas de Thanksgiving: precios de ganga, crédito y financiamiento facilito, enganche bajísimo y mensualidades que ni se sienten

2000 SATURN SL SL2



Precio irrepetible para que festejes Thanksgiving con tu familia sobre cuatro ruedas: ¡$3,995! (Stk# 15583)

2004 HONDA CIVIC EX



Preciosísimo, bajísimo consumo, equipadísimo y baratísimo por Acción de Gracias: $7,295 (Stk# 15785)

2006 CHRYSLER PT



El Wgn Touring más popular y ahorrativo, ¡a precio de mes del pavo!: $7,997 (WOW!!!) Stk# 15626)

2002 LEXUS ES 300



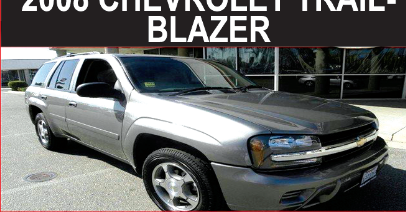
Un carrazo para ir al trabajo, pasear con la familia o hasta para presumir, rebajadísimo: $9,795

2003 TOYOTA TUNDRA



Poderosísima AccessCab a precio de Thanksgiving. Nunca más la verás tan rebajada: ¡$9,997!!! (Stk# 15690)

2008 CHEVROLET TRAIL-BLAZER



Rebajadísimo para que te lo lleves ¡ya! y te pasees con la familia este Thanksging: $10,995 (Stk# 15608)

2008 TOYOTA YARIS



Bajo millaje, súper ahorrativo (35 millas/galón en carretera), precio de Thanksgiving: $11,997 (Stk# 15708)

2010 CHEVROLET AVEO



Como nuevo: muy poco millaje, muy poco consumo.. ¡y precio anticrisis: $11,997! (Stk# 15819)

2008 FORD RANGER



Poquito recorrido, poquito consumo (4cyl), potentísimo para el trabajo recio: ¡sólo $11,997! (Stk# 15743)

EN EL MES DEL PAVO, ¡TODOS SE LLEVAN SU CARRO CON NOSOTROS!!!



RAY
Gte. Gral. de Ventas



Misael
Sales



Jairo
Sales Manager



Edgar
Sales



Abel
Sales Manager

1700 W 6th St, Corona, (951) 734 6020, www.qualitytoyota.com

Precios válidos hasta el 10.31.11 - El stock se actualizará a mitad de mes en www.coronalatina.com/automarket